



SNOW CHAINS



*AUTOMATIC
SNOW CHAINS*



*AUTOMATIC
SNOW CHAINS*
SUV - 4X4 - UTILITY - CAMPING CAR

EXTREM GRIP®

FR	Chaîne à neige - Précautions d'utilisation
EN	Snow chains - Safety instructions
NL	Sneeuwnetten - Gebruiksaanwijzing
DE	Schneeketten - Sicherheitshinweise
IT	Catena da neve - Avvertenze per l'uso
ES	Cadenas de nieve - Precauciones de uso
PT	Correntes de neve - Precauções de utilização



SNOW CHAINS



*AUTOMATIC
SNOW CHAINS*

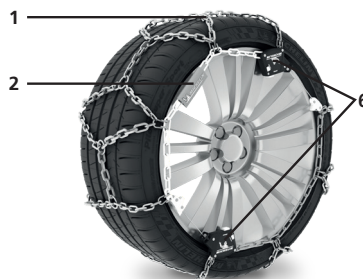
- FR** 1 - Chaîne à neige
 2 - Système réfléchissant nocturne Night Vision Security
 3 - Boîtier autobloquant
 4 - Crochets
 5 - Tendeur caoutchouc
 6 - Boîtier tendeur automatique

- EN** 1 - Snow chains
 2 - Reflective System Night Vision Security
 3 - Autolock ratchet
 4 - Hooks
 5 - Rubber tensioner
 6 - Automatic tension box

- NL** 1 - Sneeuwnetten
 2 - Reflectiesysteem Night Vision Security
 3 - Zelfblokkerende
 4 - Haken
 5 - Rubber spanner
 6 - Automatische spanningsysteem

- DE** 1 - Schneeketten
 2 - Reflektierendes Element für bessere Sichtbarkeit in der Nacht (Night Vision Security).
 3 - Selbstsichernde Ratsche
 4 - Haken
 5 - Gummispanner
 6 - Automatisches Spannsystem

- IT** 1 - Catena da neve
 2 - Sistema riflettente notturno Night Vision Security
 3 - Sistema autobloccante
 4 - Ganci
 5 - Tensionatore gomma
 6 - Tensionatore automatico



*AUTOMATIC
SNOW CHAINS
SUV - 4X4 - UTILITY - CAMPING CAR*

- ES** 1 - Cadenas de nieve
 2 - Sistema reflectante nocturno Night Vision Security
 3 - Sistema autobloccante
 4 - Ganchos
 5 - Tensor de goma
 6 - Tensor automático

- PT** 1 - Correntes de neve
 2 - Sistema de reflexão nocturno Night Vision Security
 3 - Sistema autobloccante
 4 - Ganchos
 5 - Tensor de borracha
 6 - Tensor automático

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

Nous vous remercions pour l'achat de ce pack MICHELIN Extrem Grip® Snow Chains.

Nous vous prions de bien vouloir lire les instructions ci-dessous avant de les utiliser. L'inobservation de ces mises en garde et du mode d'emploi peut conduire à des dommages corporels et matériels importants. Nous déclinons toute responsabilité pour tout dommage résultant de l'inobservation de ces mises en garde. Vérifier préalablement que votre véhicule peut-être équipé de chaînes à neige, en tenant compte de la taille des jantes et des pneus (voir notice constructeur du véhicule).

1 - En préparation de vos déplacements hivernaux, nous vous conseillons de vous entraîner à monter les chaînes à neige sur votre véhicule sur sol sec afin d'adopter par la suite les bons gestes sur routes enneigées.

2 - Ne monter les chaînes que sur des pneus dont les dimensions sont indiquées sur l'étiquette de l'emballage. Ne pas utiliser de chaînes dont l'ajustement n'est pas approprié.

3 - Les caractéristiques de fonctionnement du véhicule peuvent changer lors de l'utilisation de chaînes à neige. Conduire sans à coup en évitant toute accélération et freinage brutal.

4 - N'utiliser les chaînes à neige que pour une application sur des sols enneigés et/ou couverts de glace et non pas pour tirer, soulever ou tout autre but.

5 - Observer attentivement les instructions lors du montage et du démontage.

6 - Pour votre propre sécurité, nous vous conseillons de porter un gilet de sécurité fluoescient lors du montage et démontage des chaînes à neige sur votre véhicule. Reportez vous aux préconisations du code de la route en cas de dépannage du véhicule.

7 - Monter les chaînes sur un véhicule garé et sécurisé conformément aux instructions de montage. Monter les chaînes toujours par paire sur un essieu.

8 - Contrôler visuellement les chaînes avant chaque montage.

9 - En cas de dommages ou de ruptures, la chaîne ne doit en aucun cas être montée. Contrôler régulièrement leur état d'usure. Ne pas monter une chaîne à neige qui présente ne serait-ce que sur un maillon, une usure de la moitié du diamètre du fil.

10 - La pression des pneus doit correspondre aux indications du fabricant du véhicule.

Après le montage de la chaîne, vérifiez qu'aucune partie de la chaîne n'entre en contact avec les organes du véhicule, même en cas de braquage complet. Après un court trajet (100 m environ), arrêter le véhicule, vérifier la tension des chaînes et les retendre si nécessaire. Les chaînes ne doivent pas patiner. Stocker les chaînes à neige dans un endroit sec. Laver et sécher les chaînes à neige après utilisation. Préserver les chaînes de toutes influences chimiques (essence, acide, chaleur). Attention aux doigts, mains et cheveux, lors du montage et démontage pour éviter tout risque de blessures. En cas de rupture d'un élément de la chaîne, arrêter immédiatement le véhicule. Se tenir à l'écart de la roue aussitôt qu'elle est équipée de la chaîne et qu'elle est en mouvement. Effectuer le montage des chaînes dans un endroit approprié et sécurisé. Ne pas dépasser 50 km/h sur une route bien enneigée et modérer votre vitesse sur route partiellement dégagée.

SAFETY INSTRUCTIONS

We thank you for the purchase of this MICHELIN Extrem Grip® Snow Chains.

Please read and understand these instructions before using snow chains. Non-compliance with these warnings and instructions for use may lead to serious accidents and substantial damage to persons and property. No liability will be assumed for damages if caused by non-compliance or only partial compliance with these instructions.

- 1 - Read the mounting instruction carefully and learn how to use the new chain with a mounting test on dry ground.
- 2 - Check that your vehicle can be equipped with snow chains, considering rims and tyres sizes (refer to vehicle owner's manual).
- 3 - Use these snow chains only on the tyre dimensions as specified on the packaging.
- 4 - The driving performance and handling characteristics of the motor vehicle may vary from normal conditions when using snow chains. Drive smoothly avoiding sudden acceleration or braking.
- 5 - Snow chains must only be used for driving on snow or ice covered roads. Snow chains must not be used for towing, lifting or any other improper use.
- 6 - Observe the instructions and specific warnings during mounting and removal of the snow chain.
- 7 - For your own safety please wear a safety vest when mounting or demounting the traction chain and consider applicable road traffic regulations in case of towing.
- 8 - When fitting snow chains the vehicle must be on level ground with brakes secured as specified in the vehicle owner's manual. Always use a pair of chains for each axle.
- 9 - Check snow chains before mounting them. Used chains must be subjected to visual inspection before they are mounted. Do not use the chain if it is damaged or broken. In particular, do not mount the chain if more than half of the wire thickness has worn off on even the smallest area.
- 10 - The inflated tyre pressures must correspond to the values as indicated by the vehicle manufacturer (refer to vehicle owner's manual).

Check after mounting to ensure that no part of the chain brushes or touches any part of the vehicle – even at full steering lock and in all extreme positions. After driving a short distance (approx 100m) STOP and check that the snow chains are still correctly centred on the wheels. Snow chains must not spin. Store snow chains in a cool, dry place. Wash and dry snow chains after use. Protect snow chains from any chemical influences (heat, acid and fuel). Take care to avoid any injury of body parts when mounting or removing snow chains. Stop the vehicle immediately if any element of the snow chain is broken. Maintain a safe distance when driving with snow chains mounted. When fitting snow chains always ensure you are in a safe place to do so. DO NOT exceed 50km/h when driving with snow chains mounted on vehicle and drive moderately fast on a partially clear road.

GEBRUIKSAANWIJZING

Wij danken u voor de aankoop van de MICHELIN Extrem Grip® Snow Chains.

Wij verzoeken u de handleiding van de sneeuwkettingen aandachtig te lezen voor de ingebruikname. Het niet in acht nemen van deze waarschuwingen en aanwijzingen kan lichamelijke en materiële schade veroorzaken.

Wij zijn niet verantwoordelijk voor de gevolgschade bij het verkeerd en slecht opvolgen van de gebruiksinstructies.

1 - Lees de montagevoorschriften zorgvuldig door, en oefen in een droge omgeving de montage van de ketting.

2 - Controleer voorafgaand of op uw auto sneeuwkettingen geplaatst mogen worden, rekening houdend met de bandenmaat (zie handleiding van uw voertuig).

3 - Sneeuwkettingen mogen alleen worden gemonteerd wanneer de voor u geldende bandenmaat op het etiket van de verpakking staat. Gebruik geen sneeuwketting die niet past.

4 - Het rijgedrag van uw voertuig kan bij gebruik van de sneeuwkettingen worden beïnvloed. Rij voorzichtig en vermijdt schokken en stoten of bruusk remmen.

5 - De sneeuwkettingen mogen enkel gebruikt worden voor het rijden op een besneeuwd wegdek en/of op een met ijs bedekt wegdek en zeker niet worden gebruikt voor andere doeleinden (bijv. om iets op te tillen of voort te trekken).

6 - De handleiding dient zowel bij de montage als de demontage van de sneeuwkettingen strikt opgevolgd te worden.

7 - Voor uw eigen veiligheid, draag altijd een veiligheidsvest bij de de/montage van tractie kettingen tevens bij het verslepen van het voertuig volg de geldende regels van de wegbeheerder.

8 - De montage moet gebeuren op een stilstaand voertuig en op een veilige plaats overeenkomstig met de gebruiksaanwijzing. Monteer de sneeuwkettingen altijd per paar op een as.

9 - Controleer de ketting voor ingebruikname. In geval van beschadiging of breuk mag de ketting in GEEN enkel geval worden gemonteerd op de band. Controleer regelmatig de slijtage van de ketting.

10 - De bandendruk moet overeenkomen met de richtlijnen van de autofabrikant.

Controleer na de montage van de ketting of er geen deel van de ketting het onderstel of de carrosserie van de auto kan raken ook bij het draaien van de wielen. Dit voorkomt materiële schade aan het voertuig. Na een korte rit (ongeveer 100m), stopt u het voertuig en controleert de spanning van de sneeuwkettingen nogmaals en indien nodig spant u ze aan. De kettingen mogen niet glijden. De sneeuwkettingen bewaren op een droge plaats. Na gebruik de sneeuwkettingen schoonmaken en laten drogen. De sneeuwkettingen beschermen tegen chemische invloeden (benzine, zuur, warmte). Let bij de montage en demontage in het bijzonder op uw vingers, handen en haren teneinde letsels te voorkomen. Wanneer er een schakel van de ketting breekt, onmiddellijk het voertuig stoppen. De ketting niet meer aanraken zodra uw voertuig in beweging komt. De demontage van de sneeuwkettingen moet gebeuren op een geschikte en veilige plaats. Niet harder dan 50 km/h rijden op een besneeuwd wegdek en/of op een met ijs bedekt wegdek.

SICHERHEITSHINWEISE

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf von MICHELIN Extrem Grip® Snow Chains.

Vor dem Gebrauch der Ketten sind die nachstehenden Anweisungen sorgfältig durchzulesen. Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise und der Montageanleitung kann schwere Verletzungen oder Sachschäden zur Folge haben.

Wir lehnen jede Verantwortung für etwaige Schäden ab, die durch eine Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise entstanden sind.

- 1 - Lesen Sie die Montageanleitung aufmerksam durch und lernen Sie durch eine Probemontage im Trockenen mit den Schneeketten umzugehen.
- 2 - Zuerst prüfen, ob das Fahrzeug in Verbindung mit der montierten Reifen- und Felgenreöße mit Schneeketten ausgerüstet werden darf (siehe Betriebsanleitung des Kraftfahrzeuges).
- 3 - Die Ketten dürfen nur auf Reifen montiert werden, deren Größe auf dem Dimensionsetikett an der Kettenverpackung ausgeführt sind. Keine Ketten benutzen, die nicht korrekt angebracht werden können.
- 4 - Die Fahreigenschaften des Fahrzeuges können sich bei der Benutzung von Schneeketten ändern. Nicht ruckartig fahren. Jede abrupte Beschleunigung und Bremsung vermeiden.
- 5 - Die Schneeketten dürfen nur zum Fahren auf Schnee bedeckten und/oder vereisten Straßen, nicht aber zum Ziehen, Heben oder sonst zweckentfremdet verwendet werden.
- 6 - Die Anweisungen bei der Montage und der Demontage der Ketten genau befolgen.
- 7 - Bitte tragen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit bei der Montage und Demontage der Gleitschutzketten eine Warnweste und beachten Sie bei einem etwaigen Abschleppvorgang die Vorschriften der StVO.
- 8 - Die Montage hat am stehenden und entsprechend der Betriebsanleitung gesicherten Kraftfahrzeug zu erfolgen. Die Ketten müssen pro Achse immer paarweise montiert werden.
- 9 - Die Ketten sind vor jeder Montage visuell zu prüfen. Bei Beschädigungen oder Bruchstellen darf die Kette auf keinen Fall montiert werden. Die Ketten regelmäßig auf Verschleiß kontrollieren. Insbesondere darf die Kette nicht mehr montiert werden, wenn an irgendeiner noch so kleinen Stelle mehr als die Hälfte der Drahtstärke abgenutzt ist.
- 10 - Der vom Fahrzeughersteller vorgegebene Reifenluftdruck ist einzuhalten.

Nach der Montage der Ketten ist sicherzustellen, dass auch bei vollem Lenkradeinschlag kein Teil der Kette an Fahrzeugteilen streift oder diese sonst berührt. Nach einer kurzen Fahrstrecke (ungefähr 100 m) das Fahrzeug anhalten, die Spannung der Ketten prüfen und diese, falls notwendig, nachspannen. Die mit Ketten versehenen Räder dürfen nicht durchdrehen. Die Schneeketten an einem trockenen Ort aufbewahren. Die Ketten nach Gebrauch reinigen und trocknen. Die Ketten sind vor jeglichen chemischen Einflüssen zu schützen (Benzin, Säure, Hitze etc.). Bei der Montage und Demontage darauf achten, dass Finger, Hände und Haare nicht in die Ketten geraten können, um jedes Verletzungsrisiko zu vermeiden. Bei Bruch eines Kettengliedes das Fahrzeug sofort anhalten. Halten Sie alle Körperteile vom Rad fern, sobald sich das mit der Kette versehene Rad dreht. Die Montage der Kette an einem geeigneten und gesicherten Ort durchführen. Bei schneebedeckter Fahrbahn darf mit montierten Schneeketten nicht schneller als 50 km/h gefahren werden, bei teilweise schneefreier Fahrbahn muss wesentlich langsamer gefahren werden.

AVVERTENZE PER L'USO

Vi ringraziamo per l'acquisto di queste MICHELIN Extrem Grip® Snow Chains.

Vi preghiamo di leggere le seguenti avvertenze prima dell'utilizzo. La non osservanza di queste avvertenze per l'uso potrebbe comportare gravi infortuni e considerevoli danni a persone e cose.

Decliniamo qualsiasi responsabilità per danni dovuti alla non osservanza di queste avvertenze.

1 - Studiare attentamente l'uso delle istruzioni di montaggio e provare a montare la catena già in garage per prendere confidenza con il montaggio della catena.

2 - Controllare in anticipo che il vostro veicolo sia adatto al montaggio di catene da neve, considerando le dimensioni dei cerchioni e dei pneumatici (vedere la nota del costruttore del vostro veicolo).

3 - Montare le catene soltanto su pneumatici le cui dimensioni siano presenti nell'etichetta posta sull'imballo. Non utilizzare catene la cui regolazione non è appropriata.

4 - Le caratteristiche di funzionamento del veicolo possono cambiare in caso d'uso di catene da neve. Guidare con prudenza senza frenare o accelerare bruscamente.

5 - Le catene da neve devono essere impiegate esclusivamente per la circolazione su strade innevate e/o ghiacciate ma in nessun caso per la trazione, il sollevamento o altri scopi estranei alla destinazione d'uso.

6 - Osservare attentamente le istruzioni durante il montaggio e lo smontaggio.

7 - La preghiamo di usare per la sua sicurezza il gile di emergenza per il montaggio e smontaggio della catena, e in caso di traino tener conto del codice della strada.

8 - Montare le catene su un autoveicolo ben fermo, come da istruzioni di montaggio. Le catene devono essere montate sempre accoppiate per ciascun asse.

9 - Effettuare un controllo visivo prima di ogni montaggio. In caso di presenza di danni o rotture, le catene non devono essere montate. Controllarne regolarmente lo stato d'usura. Non montare una catena da neve che presenti, anche su un unico anello, un grado d'usura pari alla metà del diametro del filo.

10 - La pressione dei pneumatici deve corrispondere a quella indicata dal costruttore dell'autoveicolo.

Dopo il montaggio, accertarsi che in caso di sterzata, nessuna parte della catena venga a contatto con alcun elemento dell'autoveicolo. Dopo un primo breve percorso di marcia (circa 100 metri), fermare il veicolo, controllare la tensione delle catene e, se necessario, tenderle nuovamente. Le catene da neve devono essere conservate in un luogo secco e fresco. Dopo l'uso, lavare e asciugare le catene da neve. Le catene non devono entrare in contatto con sostanze chimiche (benzina, acidi) o essere lasciate accanto a una fonte di calore. Durante il montaggio e lo smontaggio delle catene, fate attenzione alle vostre dita, mani e capelli, allo scopo di prevenire eventuali ferite. Nel caso di rottura di un elemento delle catene, fermare immediatamente il veicolo. Mantenersi a debita distanza quando la ruota dotata di catene è in movimento. Montare le catene in un posto appropriato e sicuro. Non circolare ad una velocità superiore ai 50 km/h su strade innevate, moderate la velocità su strade già parzialmente liberate.

PRECAUCIONES DE USO

Le damos las gracias por la compra de estas MICHELIN Extrem Grip® Snow Chains.

Leer atentamente las instrucciones de uso antes de su utilización. No respetar estas advertencias e instrucciones de uso podría ocasionar daños corporales y materiales importantes.

Declinamos cualquier responsabilidad de los daños resultantes en caso de no respetar estas advertencias.

- 1 - Lea detenidamente las instrucciones de montaje y aprenda a usar nuestra nueva cadena con un montaje de prueba sobre suelo seco.
- 2 - En primer lugar verificar que se puede equipar su vehículo con cadenas de nieve teniendo en cuenta las medidas de las llantas y de los neumáticos (Ver instrucciones del fabricante del vehículo).
- 3 - Las características de funcionamiento del vehículo pueden cambiar con el uso de cadenas de nieve (ver instrucciones del fabricante del vehículo). No conducir bruscamente, evitando acelerones y frenazos repentinos.
- 4 - Usar las cadenas de nieve únicamente con suelo recubierto de nieve y/o hielo.
- 5 - Montar las cadenas de nieve únicamente en neumáticos cuyas dimensiones estén indicadas en la etiqueta del embalaje. No usar cadenas de medidas inadecuadas.
- 6 - Respetar las instrucciones durante el montaje y desmontaje.
- 7 - Le recomendamos que por su propia seguridad utilice durante el montaje y desmontaje de las cadenas antideslizantes un chaleco reflectante y que, en caso de un posible remolque, tenga en cuenta las indicaciones del Decreto-Ley sobre la autorización de vehículos en el tráfico.
- 8 - Montar las cadenas cuando el vehículo esté correctamente aparcado y de manera segura según las instrucciones de montaje. Montar las cadenas siempre en las dos ruedas del mismo eje.
- 9 - Controlar visualmente el estado de las cadenas antes de cada montaje. En caso de daños o roturas, la cadena no se debe montar. Controlar regularmente su estado de desgaste. No montar las cadenas de nieve si presentan, aunque sea sólo en un eslabón, desgaste de la mitad del diámetro del acero.
- 10 - La presión del neumático tiene que corresponder a las indicaciones del fabricante del vehículo.

Después del montaje de la cadena, verificar que ninguna parte de ésta entre en contacto con los órganos del vehículo en caso de giro completo. Después de un corto trayecto (unos 100 m), parar el vehículo, verificar la tensión de las cadenas y volver a tensarlas si fuera necesario. Las cadenas no deben patinar. Almacenar las cadenas de nieve en un lugar seco. Lavar y secar las cadenas de nieve después de su utilización. Proteger las cadenas de cualquier influencia química (gasolina, ácido, calor). Cuidado con los dedos, manos y cabellos durante el montaje y desmontaje para evitar cualquier riesgo de herida. En caso de ruptura de algún elemento de la cadena, parar el vehículo inmediatamente. Cuando el vehículo esté equipado con cadenas y entre en movimiento deberá mantenerse alejado de la rueda. Efectuar el montaje de las cadenas de nieve en un lugar apropiado y seguro. No sobrepasar los 50km/h en pavimento cubierto de nieve, y moderar la velocidad sobre pavimento parcialmente despejado.

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Damos-lhe os parabéns pela compra destas MICHELIN Extrem Grip® Snow Chains.

Leia atentamente as instruções de utilização antes da sua utilização. Não respeitar estas advertências e instruções de utilização poderá ocasionar danos corporais e materiais importantes.

Declinamos qualquer responsabilidade nos danos resultantes no caso de não respeitar estas advertências.

- 1 - Leia cuidadosamente as instruções de montagem e aprenda a utilizar a nova corrente realizando um teste em solo seco.
- 2 - Em primeiro lugar verificar se é possível equipar o seu veículo com correntes de neve tendo em atenção as medidas das jantes e pneus. (Ver instruções do fabricante do veículo).
- 3 - As características de funcionamento do veículo podem alterar com a utilização das correntes de neve (ver instruções do fabricante do veículo). Não conduzir bruscamente, evitando acelerações e travagens repentinas.
- 4 - Usar as correntes de neve unicamente quando o solo estiver coberto de neve e/ou gelo.
- 5 - Montar as correntes de neve unicamente em pneus cujas dimensões estejam indicadas na etiqueta da embalagem. Não usar correntes de medidas inadequadas.
- 6 - Respeitar as instruções durante a montagem e desmontagem.
- 7 - Para sua segurança, por favor, utilize um colete retrorrefletor quando montar ou desmontar a corrente de tração e tenha em atenção os regulamentos rodoviários em caso de reboque.
- 8 - Montar as correntes quando o veículo estiver correctamente estacionado e de maneira segura segundo as instruções de montagem. Montar as correntes sempre nas duas rodas do mesmo eixo.
- 9 - Controlar visualmente o estado das correntes antes de cada montagem. Em caso de danos ou rupturas, não deve montar a corrente. Controlar regularmente o seu estado de desgaste. Não montar as correntes de neve se estas apresentarem, mesmo que seja num só ligação, desgaste da metade do diâmetro do aço.
- 10 - A pressão do pneu tem que corresponder às indicações do fabricante do veículo.

Depois da montagem da corrente, verificar que nenhuma parte desta entre em contacto com os os mecanismo de direcção do veículo ao dar uma volta completa à roda. Depois de um curto trajecto (uns 100 m) parar o veículo e verificar a tensão das correntes e voltar a esticá-las se for necessário. As correntes não devem patinar. Não armazenar as correntes de neve em locais húmidos. Lavar e secar as correntes de neve depois da sua utilização. Proteger as correntes de qualquer substância química (gasolina, ácido, calor). Cuidado com os dedos, mãos e cabelos durante a montagem e desmontagem para evitar qualquer risco de ferida. Em caso de ruptura de algum elemento da corrente, parar o veículo imediatamente. Quando o veículo estiver equipado com as correntes e entrar em movimento deverá manter-se ajustado da roda. Efectuar a montagem das correntes de neve num lugar apropriado e seguro. Não ultrapassar os 50km/h. em pavimento coberto de neve e moderar a velocidade sobre pavimento parcialmente molhado.

MICHELIN and/or the Michelin Man Device and/or BIBENDUM are trademark(s) owned by, and used with the permission of, the Michelin Group.
©2019 Michelin.
www.michelin-lifestyle.com

Distributed under licence by Impex SAS.
140 Route des Moulins
38490 Chimilin.
France



Service clients :

Nous sommes à votre service.
Laissez nous vous aider.

Customer enquiries :

We're at your service. Let us help you,
find a better way forward.

Tel. : +33 (0)4 76 32 69 37
Email : michelin@impex.fr